

2668

2668

1864

354

ԿԱՆՈՆԱԳԻՐ

ԵՒ

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

ԹԱՐԻԶՈՒ ԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆ

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Հաստատւած 1 Մարտ 1898

1900

ԴԱՎՐԵԺ

Հայաստանի Թագաւորի Հայոց Արամեան զպրոցի

14194



ԿԱՆՈՆԱԳԻՐ

ԹԱԻՐԻՋՈՒ ԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆ ԸՆԿ.

14/94

ՆՊԱՏԱԿ

Շարաթը մի անգամ հերթով և պարբերաբար թէ Ղարայի և թէ Լիլաւայի դպրոցների սրահում Հայ Հասարակութեան տալ ձրի դասախօսութիւններ, զանազան հետաքրքիր, շահեկան և օգտակար նիւթերի մասին, ինչպէս՝ Գիտական, Գրական, Լռողջապահական, Պատմական, Մանկավարժական, և այլն: Նիւթերը դասախօսութիւնից յետոյ կ'ենթարկւին Հասարակական վիճաբանութեան:

I

ԱՆԳԱՄԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

- 1 — Լձն հայ, առանց սեռի և կրօնի խտրութեան, կարող է անդամակցիլ, տարեկան վէց ղռան արծ. անդամակցական կանխիկ տուրք վճարելով:
- 2 — Նոր անդամներ կ'ընդունւին նախկին մի անդամի առաջարկութեամբ և վարչութեան հաւանութեամբ:
- 3 — Լձն անգամ իրաւունք ունի քահարիւս

Թեան մասնակցելու և ընտրելի լինելու :

- 4 — Իւրաքանչիւր անդամի անունը կը հրատարակի ամէն տարի տպագրելի կանոնադրի յաւելածում :

II

ՀԱՍՈՅԹ ԵՒ ԾԱԽԾ

- 5 — Ընկերութեան հասոյթի միջոցներն են. 1. Ընդամալճար. 2. Պանձանակի հասոյթ. 3. Բացառիկ նուէրներ. 4. Սարչութեան անօրինաճ այլ և այլ միջոցներից դոյանալիք հասոյթ :
- 6 — Ընկերութիւնը կունենայ իր գանձանակը, որ երեկոյթների միջոցում ընկերութեան յառաջագիմութիւնը ցանկացողները իրանց կամաւոր նուէրները նրա մէջ կը ձգեն :
- 7 — Ընկերութիւնը իր հասոյթից կը հոգայ Լսարանի վերաբերեալ բոլոր ծախսերը, ինչպէս նաև թղթակցական, տպագրական, անհրաժեշտ զրքերի գնման, և այլն ծախսերը :

III

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ

- 8 — Ընդհանուր ժողովը ներկայացնում է բոլոր անդամների թիւը :

- 9 — Ընդհանուր ժողովը գումարւում է տարին մի անգամ, և զադանի քւէտրիւթեամբ ընտրում է վարչական ժողով և նախորդ վարչութեան հաշիւը քննում :
- 10 — Ընդհանուր ժողովների որոշումները օրինաւոր կը համարւին, եթէ ներկայ լինեն Թաւրիզում գտնուող բոլոր անդամների թւի կէսը առաջին նիստում, իսկ եթէ կէսից վար լինի, երկրորդ նիստի մի հրաւեր ևս կ'ուղղւի անդամներին, սոյն երկրորդ նիստին ներկայից թիւը օրինաւոր կը համարւի :
- 11 — Ընդհանուր ժողովներին կը նախագահէ Ետրպատականի թեմի առաջնորդը կամ նրա փոխանորդը :
- 12 — Ընդհանուր ժողովի դիւանը կը կազմւի նոյն ժողովների նիստի միջոցում :
- 13 — Ընդհանուր ժողովը տարին մի անգամ քննում է ընկերութեան կանոնադիրը, և եթէ հարկ տեսնէ, բարեփոխելով վարչութեան միջոցաւ տպագրում է :
- 14 — Բացակայ և հեռաւոր անդամները կարող են իրանց ձայնը տալ մի ուրիշ անդամի, պաշտօնական նամակով իմացնելով՝ ընդհանուր ժողովի նախագահին, և կամ իրանց քւէները փակ նամակով ուղարկել ընդհանուր ժողովի նախագահին : Ս'ի անգամ, իր ձայնով միասին :

երկու ձայնից աւելի չէ կարող ունենալ:

IV

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

- 15 — Վարչական ժողովը բաղկանում է եօթը անդամից, առանց սեռի խտրութեան:
- 16 — Վարչական ժողովի պաշտօնավարութիւնը տևում է մի տարի, և անդամները կարող են վերընտրուիլ:
- 17 — Վարչական ժողովը զազանի քւէարկութեամբ ընտրում է իր միջից Ղախագահ, փոխ—նախագահ, Պանձապահ, Քարտուղար և այլն:
- 18 — Վարչական ժողովի անդամները չ'են կարող կազմել ընդհանուր ժողովի գիւանը:
- 19 — Վարչական ժողովի որոշումները պիտի լինեն ձայների մեծամասնութեամբ և արձանագրուեն:
- 20 — Վարչական ժողովի պաշտօնն է Ղաքանահան երեկոյններէ անհրաժեշտ պէտքերն ու պատրաստութիւնները հոգալ:
- 21 — Վարչական ժողովի նախագահը Ղաքանահան երեկոյթներին նախագահելու, դասախօսութիւնը և դասախօսողն յայտնելու, երեկոյթը բանալ և փակելու, և վարչական առանձին նիստերին նախագահելու իրաւունքը ունի:

- 22 — Վարչական ժողովը դասախօսութեանց նիւթերը ինքն է որոշում և յանձնում յարմար անձին. դրսից առաջարկած նիւթերը քննելու, ընդունելու կամ մերժելու իրաւունքը ունի:
- 23 — Վարչութիւնը պիտի խնդրէ պ. ս. դասախօսներից դասախօսութիւնների դէթ ամփոփումը արձանագրէ կամ պահէ:
- 24 — Վարչական ժողովի նախագահին պարտաւորութիւնն է, Ղաքանահան երեկոյններէ առնուազն երեք օր առաջ հասարակութեան յայտարարել, միշտ տպագրւած և ընկերութեան կնիքով կնքւած յայտարարութիւններով, որոնց մէջ պէտք է յիշատակին դասախօսողի անունը և դասախօսութեան նիւթը:
- 25 — Վարչութիւնը պարտաւոր է իր տարեկան գործունէութեան մանրամասն հաշիւը և տեղեկագիրը մատուցանել ընդհանուր ժողովին:
- 26 — Պանձապահը Վարչութեան Ղախագահի զրաւոր յանձնարարութեամբ միայն իրաւունք ունի ծախս անելու:
- 27 — Պանձապահը պարտաւոր է իր գանձած դումարների փոխարէն իր ստորագրութիւնը կրող տպագրւած ստացագրեր տալ:
- 28 — Վարչութիւնը ամէն տարի պարտաւոր է կանոնագրի յաւելւածում տպագրել տալ ան-

- դամների անունները, վարչական ժողովները,
իր հաշիւն և զործունէութեան տեղեկագիրը:
- 29 — Սարչութեան նախագահի մօտ է մնում ընկերութեան կնիքը այսպէս արձանագրւած —
» Թաւրիզ — Լասարանական լինելու — 1898 « — ,
և ընկերութեան կնիքը չը կրող որ և է դրութիւն անվաւեր և ոչ պաշտօնական է համարուում:
- 30 — Սարչական ժողովը պատրաստուում է նաև իր ներքին և կարգապահական կանոնադրը:
- 31 — Սոյն կանոնադրը Լարպատականի թեմի Լաւորնորդութիւնից վաւերանալուց յետոյ զործադրութեան է զրուում:

Պատշէն Լաւորնորդութեան Լարպատականի Թեմի հայոց Լաւորնորդութեան

« Դավորիժու նորակալմ Լասարանական Ընկերութեան սոյն կանոնադրին կարգալով, տեսաք որ յոյժ նըպաստաւոր մի ձեռնարկ է այդ ժողովրդեան մտաւոր զարգացման համար, ուստի կվաւերացնեմք մերով իսկական ստորագրութեամբ:

5 Մարտ 1898

Յսմէկի Վարդապետ Սարաճեան
կնիք

ԼՍՄԲ. ԸՆԿ. ԱՆԳԱՄԱՆԵՐԻ ՅՈՒՅԱԿԸ

- 1 — Գեր. Տ. Սահակ Եպիսկոպոս Այվատեան, Առաջնորդ հայոց Ատրպատականի թեմին
- 2 — Աբէլ Բաղդասարեան
- 3 — Աբեղնագով Ալէքսանեան
- 4 — Ալէքսան Գուլմասեան
- 5 — Անդրէ Գուլմասեան
- 6 — Առաքել Աֆրիկեան
- 7 — Առաքել Յարութիւնեան
- 8 — Ասլան Հայրապետեան
- 9 — Աստուածատուր Զաքարեան
- 10 — Աբրահամ Մելիք - Աբրահամեան
- 11 — Օր. Աստղիկ Տէր Յարութիւնեան
- 12 — Տիկ. Արծւիկ Նաղարբէկեան
- 13 — Արշակ Աօրղանեան
- 14 — Արշակ Մեհրաբեան
- 15 — Աւետիս - Խան Սարգսեան
- 16 — Բաղրատ Յովհաննիսեան
- 17 — Բաղդասար Մելիք - Սարգսեան
- 18 — Գէորգ Մելիք - Աբրահամեան
- 19 — Գրիգոր Աղաջանեան
- 20 — Գրիգոր Տէր - Յակովբեան †
- 21 — Դաւիթ Վարապետեան
- 22 — Դաւիթ Շահգալգեան
- 23 — Երուանդ Քրանգեան
- 24 — Զաքարիա Նաղարբէկեան
- 25 — Թագէոս Աֆթանդիլեան
- 26 — Տիկ. Իսկուհի Ա. Յակովբեան
- 27 — Լևոն Գէորգեան

- 28 — Խաչատուր Տէր - Զաքարեան
- 29 — Խաչիկ Սարաճեան
- 30 — Կարապետ Բարսեղեան
- 31 — Կարապետ Յովհաննիսեան
- 32 — Դօկտ. Կարապետ Փաշայեան
- 33 — Տիկ. Հեղինէ Ժօրժ
- 34 — Տիկ. Հռիփսիմէ Ֆէներճեան
- 35 — Օր. Հռիփսիմէ Փուղինեան
- 36 — Ղազար Յակովբեան
- 37 — Ղազար Օհանեան
- 38 — Մարգար Միքայէլեան
- 39 — Օր. Մարիամ Բջայղեան
- 40 — ՝ Մարիամ Պետրոսեան
- 41 — ՝ Մարիամ Սէթիսեան
- 42 — Մարտիրոս Յարութիւնեան
- 43 — Մարտիրոս Նազարբէկեան
- 44 — Մելքոն Հաճրապեան
- 45 — Միրզա Մելիք - Սպաղեան
- 46 — Միքայէլ Զատաֆեան
- 47 — Մխիթար Մամեան
- 48 — Յակովբ Մելիք - Սարգսեան
- 49 — Յարութիւն Միրզայեան
- 50 — Յարութիւն Յարութիւնեան
- 51 — Յոնան Դաւթեան
- 52 — Տիկ. Յորտանս Դաւթեան
- 53 — Նազար Գորոյեան
- 54 — Նարեան Մելիք Զոհրաբեան
- 55 — Ներսէս Բալալեան
- 56 — Նիկողա Ալէքսանեան
- 57 — Նիկողա Մելիք - Բարսեղեան

- 58 — Նիկողա Տէր - Օհանեան
- 59 — Օր. Նունէ Հաճրապեան
- 60 — Դոկտ. Պետրոս Ասլանեան
- 61 — Պետրոս Խաչատրեան
- 62 — Պետրոս Պետրոսեան
- 63 — Զիրբայէլ Բուդաղեան
- 64 — Ռափայէլ Բուդաղեան
- 65 — Ռափայէլ Մովսիսեան
- 66 — Սաքղեա Անդրէասեան
- 67 — Սարգիս Մուրապեան (Ատրպետ)
- 68 — Սաղաթիւն Գասպարեան
- 69 — Սեդրաք Պետրոսեան
- 70 — Յիրաք Գրիգորեան
- 71 — Ստեփան Թաղէոսեան
- 72 — Սրապիօն Գրիգորեան
- 73 — Տիկ. Սրբուհի Ամատունեան
- 74 — Օր. Սոնա Մելիք - Խաչատրեան
- 75 — Վահան Բժշկեան
- 76 — Վարդան Տէր - Օհանեան
- 77 — Տիկ. Վիրգինէ Կ. Փաշայեան
- 78 — Տիգրան Թովմասեան
- 79 — Տիգրան Յովհաննիսեան
- 80 — Տիգրան Ռաշմաճեան

Տ Ե Ղ Ե Կ Ա Գ Ի Ր

Ընկերութիւնը 1898 Մարտ մէկին ունէր 61
անդամ. մինչև 1899 Մեղա . 1, անդամների թիւը
բարձրացել է 124 է: Միջանի անդամների արտա-

սահման գնալու և մի քանիսը ևս հրաժարուելու պատճառով ընկերութիւնն այժմ ունի 80 անդամ:

Ընկերութիւնն նկատելով, որ ամառվայ չորս ամիսներում զիշերային դասախօսութիւնները շարունակել անյարմար է, և նկատելով, որ պարսից Սուհարէմ ամսում և եկեղեցական զանազան մեծ տօների և աղբային թատերական ներկայացումների միջոցում անկարելի է դասախօսութիւններ կազմել, և հետևաբար այս արդելքներով տարւայ ընթացքում հաղիւ կարելի էր 12 կամ 14 դասախօսութիւն տալ փոխանակ 24 ի, որոշեց հասարակաց-հրո-նի-նը պահել համար ամէն շաբաթ կազմել 1 ստրանական երեկոյթներ:

1898 Մարտ 1 ից 1899 Մայիս 1, ընկերութիւնն տուել է 34 դասախօսութիւն:

Ընկերութիւնն իր խորին շնորհակալութիւնը յայտնում է այն բոլոր ուսումնասէր և ազնիւ անձնաւորութեանց, որոնք բարեհաճել են ընկերութեանն նուիրել փող, զիրք, լրագիր, և այլն:

Պարսկաստանում դասախօսութիւններ պատրաստելու համար աղբիւրներ դանել խիստ դժուար և զրեթէ անկարելի լինելով, ընկերութիւնն պ. պ. դասախօսողների տրամադրութեան տակ զրնելու պայմանաւ գնել է զանազան զրքեր:

Ներքոյ հաշուեկշռի համաձայն 1898 Մարտ 1-ից 1899 Սեպտ. 1, ընկերութեանն մուտքն և-

դել է - 817 - զռան (2 զռանը մի Ֆրանգ արժէ) և ելքը 506 զռան, պատրաստ ունի 283 զռան:

Ընկերութեանն անցեալ տարւայ կանոնադրութեան մի քանի յօդուածները ընդհանուր ժողովի որոշմամբ բարեփոխուած են:

Դասախօսութեանց միջոցում երկսեռ ունկնդիրների մօտաւոր թիւն եղած է 80—120 հոգի:

Ընկերութիւնն պարտք է համարում նաև իր խորին շնորհակալութիւնը յայտնել այն ամէն անձնաւորութեանց, որոնք դասախօսութիւններ կարգաւոր, անդամ դրուելով և դասախօսութեանց ներկայ դնուելով, ընկերութեան յառաջադիմութեան մեծ ջարկ և մղում տուած են:

1898 Մարտ 1-ից 1899 Սեպ. 1 ստացուած

ՆՈՒԷՐՆԵՐ

- 1 — Պ. Խաչիկ Յ. Սարաճեանից, զրամական նուէր՝ զռան 20:
- 2 — Տիկին Վ. իրզինէ Ա. Փաշայեանից՝ երկու զիրք, Պարսկ-նի-ն լեզուի Պարսկ-նի-ն (Ս. Մամուրեանի) և Պարսկ-նի-ն (Սպէնսը):
- 3 — Պ. Բժիշկ Ա. Փաշայեանից, մի հաշուետ.:
- 4 — " Ըռաքել Ըֆրիկեանից, զրամական նուէր՝ զռան 20:
- 5 — " Բժիշկ Ն. Տաղաւարեանից, (Ա. Պո-

- լիս) իր հեղինակութիւնից մի Ֆրանսերէն
գիրք՝ L'Univers et Sa Formation :
- 6 — Խմբագրութեան կողմից (Լօնդօն) մի օ-
րինակ Նոր-Սեան՝ կիսամսեայ հանդէս (շա-
բունակվում է ուղարկել) :
- 7 — Պ. Մինաս Լազարեանից (Սոսկուա) մի
գիրք՝ Աշխարհ-Բեան Մասն :
- 8 — Պ. Ղառնիկ Տօղրամաճեանից (Ոսկուսի)
երկու օրինակ Մարդո՝ Բ Պարսկ-Բեան (վէպ,
Վահան Շահրիման), և նոյն վէպերի ընկե-
րութեան միջոցաւ փաճառուածներէ 25 օր
նուէր ընկերութեան, նոյնպէս Նոր-Երեւան-
բանէն 10 օր :
- 9 — Պ. Ղազար Բոլաօից (Խմբագիր, Ա. Պօ-
լիս) մի օրինակ Հանրապետական շաբաթաթերթ
(մինչև 7 ամիս ստացուած է) :
- 10 — Պ. Ոսկեան Բերբերեանից (Ոսկուսի Գօ-
նի վրա) իր հեղինակութիւնից մի գիրք՝ Մեր
Նորայրոյն Բանաստեղծները, I Մաս :

1898 Մարտ 1 ից 1899 Սեպտեմբեր 1 գնուած
գրքեր

- 1 — Uranie, Comille Flamarion ;
2 — Histoire de l'Orient, Maspero ;
3 — Life and exploration of Fri ttjof Nanzen :

- 4 — Առողջապահութիւն, Դոկտոր Ն. Տաշա-
նյան :

1898 Մարտ 1-ից 1899 Սեպտեմբեր 1
կարգացված դաստիարակութիւններ

- 1 — Դոկտ. Ա. Յ. Փաշայեան՝ Օրը արող Վա-
հանյան Գեանիկից :
- 2 — Լզիա Սուսանեանց՝ Մանկանց Կրթութիւնը :
- 3 — Նազար Լ. Ֆ. Գորոյեանց՝ Պարսկահայոց
Լեզուներ :
- 4 — Գեորգ Զիլինկիլեան՝ Սեր արող Վաշահա-
նյան Գեանիկից :
- 5 — Երեզնադով Ելէքսանեան՝ Հրաբուխներ և
Երկրաշարժ :
- 6 — Դոկտ. Ա. Յ. Փաշայեան՝ Լեզնասպանութիւն :
- 7 — Նիկողայ Տէր Յովհաննիսեան՝ Արք և Նրա
ապրեցութիւնը :
- 8 — Վահան Թամզարեան՝ Նանգլէնի ճանապար-
հորդութիւնը :
- 9 — Դոկտ. Ա. Յ. Փաշայեան՝ Գլխեմբուցութիւն :
- 10 — Վահան Բաշկեան՝ Սոսնիկ :
- 11 — Լեոն Գեորգեան՝ Լեզնաների Ժառնակներ :
- 12 — Սեւեռն Շահրապեան՝ Անճ Կոչման :
- 13 — Գէմի Գարնիկիլի՝ Բնական խորհրդեր :
- 14 — Երշակ Յ. Եսման՝ Արարարական Գեանիկից :

ՀԱՇՈՒԵ

1898 Մարտ 1-ից

ԹԱԻՐԻՋՈՒ ԼՍԱՐԱ-

ՊԱՐՏՔ

	դռան	կոպ.
Տեարակ թուղթ և ծրար	18	30
Ծառաների վարձ	70	60
Փոստի ծախք	10	70
Տպագրութեան ծախք	114	—
Վաճ կարասիք	126	—
Փայտ	64	40
Երկու կնիք ընկերութեան անունով	34	—
Գնւած զրքեր	93	55
2ըզանձւած անդամավճարներ	30	—
Ապօրիկ	3	—
Վանխիկ զրամ	282	95
	847	50

ԿՇԻՌ

1899 Սեպտեմբեր 1

ՆԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ՊԱՀԱՆՋՔ

	դռան	կոպ.
Անդամավճարներ	694	—
Նւէր Պ. Առաքէլ Աֆրիկեանից	20	—
„ „ Խաչիկ Սարաճեանից	20	—
Գանձանակից	13	50
Գանձելի անդամավճարներ	30	—
Նախկին գանձապահից ստացած	45	—
Պարիզի զրքերի հաշից մնացորդ	25	—
	847	50



ՎԱՐՁՈՒԹԵԱՆ ԱՆԴԱՄՆԵՐ

(1898 Մարտ 1-ից 1898 Սեպտեմբեր 1)

Տիկին Վերդինէ Կ. Փաշայեան
Օրի. Հովսիսիմ, Փուղինեան
Լեւոնազով Լեւոնեան
Պէտրոս Չիլինիրեան
Պոկա. Կ. Յ. Փաշայեան Նախագահ
Մեղքոն Շահբաղեան Վանկապահ
Վահան Բաշկեան Վարդուհայ

(1898 Սեպտեմբեր 1-ից 1899 Սեպտեմբեր 1)

Լեւոնազով Լեւոնեան
Պոկա. Կ. Յ. Փաշայեան Նախագահ
Մեղքոն Շահբաղեան
Նազար Է. Պարոյեան
Նիկողոս Տէր Օհանեան Վանկապահ
Սարգիս Լեւոնեան Վարդուհայ
Վահան Բաշկեան

(1899 Սեպտեմբեր 1-ից 1900 Սեպտեմբեր 1)

Տիկին Յորտանա Ղաւթեան
Լըշակ Մեղրեան Վարդուհայ
Պոկա. Կ. Յ. Փաշայեան Նախագահ
Մարտիրոս Յարութեան Փոխ-Նախագահ

Նազար Է. Պարոյեան
Վահան Բաշկեան Վանկապահ
Տիգրան Ուշաճեան :

ԿԱՐԴԱՊԱՀԱԿԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ

- 1 — Ղաւթեան թիւնից յետոյ ամէն ունկնդիր ազատ է խօսված նիւթի մասին իր գիտողութիւններն և բացատրութիւնները յայտնելու նախագահի հաւանութիւնը ստանալուց յետոյ :
- 2 — Վիճարանութեանց միջոցով արդելում է խնդրից շեղվել և անձնական նկատողութիւններ անել :
- 3 — Լսարանական սրահում ծխելը արգելւած է :
- 4 — Ղաւթեան թիւնից միջոցով արդելում է խօսակցել :
- 5 — Լսարանը նախագահի յայտարարութեամբ փակելուց յետոյ միայն ունկնդիրները կարող են մեկնելու :
- 6 — Վաղաքավարական պատշաճի օրինաց համաձայն իւրաքանչիւր ունկնդիր պարտաւոր է առաջին տեղը տալ կանանց :
- 7 — Ներքին չէ քարաքանդակ հանգամանք ունեցող հարցեր առաջարկել և կամ վիճել այդ կարգի խնդիրներին վրայ :
- 8 — Լսարանական Բնկերութեան անդամներն ազատ են ընկերութեան սեփական զրքերից վերցնել ու կարգար, միայն պարտաւոր են դան-

ձապահին կանխիկ յաճնել զբքի կրկին արժէքն
մի ստացազրով, և զիրքը վերադարձնելուց
յետ ստանալ թէ աւանդ թողած փողը և թէ
ստացազիրը:

9 — Որոշեալ պայմանաժամում եթէ զիրքը չը
վերադարձվի, ընկերութիւնը իրաւունք կու-
նենայ աւանդ ձգված փողը յետ չը դարձնելու:

10 — Սոյն կարգապահական կանոններին չը հա-
մապատասխանող անձը, նախադահի կողմից
նկատողութեան կ'ենթարկվի:

11 — Նախադահի դասասօսած ժամանակ, փոխ-
նախագահը կը նախադահէ I սարանին, նոյնպէս
Նախադահի բացակայութեան ժամանակ:

12 — I սարանում ցաւարի և կարգը խանգարող
գէպքերի կրկնութեան տեղի չը տալու հա-
մար, Վարչութիւնը կը դիմէ բարձր հեղե-
նակութիւն ունեցող մարմիններէ միջամաու-
թեան:

1899 Սեպտեմբեր 30

Ծանօթ.

Ընկերութեան ապահով հասցէն է
Salle de Conférence arménienne. Tauris - (Perse)



ՄՀ Հայագիտական գրադարան



MAL014676

of the Redactors,
of the House of Representatives
"of Russia"

Stenographic
(Russia)



et la Rédaction
de la Revue assemblée
"Anna".



(Bourse)

Opé
Lancane